

¹وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، ²قُلْ لِهَارُونَ، مَتَى رَقَعْتَ الشُّرُجَ فَإِلَى قُدَّامِ الْمَنَارَةِ تُضِيءُ الشُّرُجُ السَّبْعَةُ. ³فَفَعَلَ هَارُونَ هَكَذَا. إِلَى قُدَّامِ الْمَنَارَةِ رَفَعَ شُرُجَهَا كَمَا أَمَرَ الرَّبُّ مُوسَى. وَهَذِهِ هِيَ صُنْعَةُ الْمَنَارَةِ، مَسْخُولَةٌ مِنْ ذَهَبٍ. حَتَّى سَاقِهَا وَزَهْرُهَا هِيَ مَسْخُولَةٌ. حَسَبَ الْمَنْظَرِ الَّذِي أَرَاهُ الرَّبُّ مُوسَى هَكَذَا عَمِلَ الْمَنَارَةَ. ⁵وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، ⁶خُذِ الْلَّوِيِّينَ مِنْ بَيْنِ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَطَهِّرْهُمْ وَهَكَذَا تَفْعَلُ لَهُمْ لِتَطْهِيْرِهِمْ، انْصِبْ عَلَيْهِمْ مَاءَ الْخَطِيئَةِ، وَلْيَمْرُوا مُوسَى عَلَى كُلِّ جَسَدِهِمْ، وَيَغْسِلُوا ثِيَابَهُمْ فَيَتَطَهَّرُوا. ⁸ثُمَّ يَأْخُذُوا تَوْرًا ابْنُ بَقَرٍ وَفَقْدِمَتَهُ دَقِيقًا مَلْتَوِيًا بِرَبِّتٍ. وَتَوْرًا آخَرَ ابْنُ بَقَرٍ تَأْخُذُ لِدَبِيحَةِ خَطِيئَةٍ. ⁹فَتَقْدِّمُ الْلَّوِيِّينَ أَمَامَ حَيْمَةِ الْإِجْتِمَاعِ، وَتَجْمَعُ كُلُّ جَمَاعَةِ بَنِي إِسْرَائِيلَ، ¹⁰وَتَقْدِّمُ الْلَّوِيِّينَ أَمَامَ الرَّبِّ، فَيَصْغُ بُنُو إِسْرَائِيلَ أَيْدِيَهُمْ عَلَى الْلَّوِيِّينَ. ¹¹وَيُرَدِّدُ هَارُونَ الْلَّوِيِّينَ تَرْدِيدًا أَمَامَ الرَّبِّ مِنْ عِنْدِ بَنِي إِسْرَائِيلَ فَيَكُونُونَ لِحَدَمَةِ الرَّبِّ. ¹²ثُمَّ يَصْغُ الْلَّوِيُّونَ أَيْدِيَهُمْ عَلَى رَأْسِي التَّوْرَيْنِ، فَتَقْرُبُ الْوَاحِدُ دَبِيحَةَ خَطِيئَةٍ وَالْآخَرُ مُحَرَقَةً لِلرَّبِّ، لِلتَّكْفِيرِ عَنِ الْلَّوِيِّينَ. ¹³فَتُوقِفُ الْلَّوِيِّينَ أَمَامَ هَارُونَ وَبَنِيهِ وَتُرَدِّدُهُمْ تَرْدِيدًا لِلرَّبِّ. ¹⁴وَيُفَرِّزُ الْلَّوِيِّينَ مِنْ بَيْنِ بَنِي إِسْرَائِيلَ فَيَكُونُ الْلَّوِيُّونَ لِي. ¹⁵وَتَعْدُ ذَلِكَ يَأْتِي الْلَّوِيُّونَ لِيَخْدُمُوا حَيْمَةَ الْإِجْتِمَاعِ فَيُطَهَّرُهُمْ وَتُرَدِّدُهُمْ تَرْدِيدًا ¹⁶لَأَنَّهُمْ مَوْهُوبُونَ لِي هِبَةً مِنْ بَيْنِ بَنِي إِسْرَائِيلَ. بَدَلَ كُلِّ قَانِجٍ رَجِمٍ، يَكْرِ كُلٌّ مِنْ إِسْرَائِيلَ قَدْ اتَّخَذْتُهُمْ لِي. ¹⁷لَآنَ لِي كُلُّ يَكْرِ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنَ النَّاسِ وَمِنَ الْبَهَائِمِ. يَوْمَ صَرَبْتُ كُلَّ يَكْرِ فِي أَرْضِ مِصْرَ قَدْ سَنَنْهُمْ لِي. ¹⁸فَاتَّخَذْتُ الْلَّوِيِّينَ بَدَلَ كُلِّ يَكْرِ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ. ¹⁹وَوَهَبْتُ الْلَّوِيِّينَ هِبَةً لِهَارُونَ وَبَنِيهِ مِنْ بَيْنِ بَنِي إِسْرَائِيلَ لِيَخْدُمُوا حَدَمَةَ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي حَيْمَةِ الْإِجْتِمَاعِ، وَلِلتَّكْفِيرِ عَنِ بَنِي إِسْرَائِيلَ، لِكَيْ لَا يَكُونَ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَا عِنْدَ اقْتِرَابِ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَى الْقُدْسِ. ²⁰فَفَعَلَ مُوسَى وَهَارُونَ وَكُلُّ جَمَاعَةِ بَنِي إِسْرَائِيلَ لِلَّوِيِّينَ حَسَبَ كُلِّ مَا أَمَرَ الرَّبُّ مُوسَى عَنِ الْلَّوِيِّينَ. ²¹هَكَذَا فَعَلَ لَهُمْ بُنُو إِسْرَائِيلَ. فَتَطَهَّرَ الْلَّوِيُّونَ وَغَسَلُوا ثِيَابَهُمْ، وَرَدَّدَهُمْ هَارُونَ تَرْدِيدًا أَمَامَ الرَّبِّ، وَكَفَّرَ عَنْهُمْ هَارُونَ لِتَطْهِيْرِهِمْ. ²²وَتَعْدُ ذَلِكَ أَتَى الْلَّوِيُّونَ لِيَخْدُمُوا حَدَمَتَهُمْ فِي حَيْمَةِ الْإِجْتِمَاعِ أَمَامَ هَارُونَ وَأَمَامَ بَنِيهِ كَمَا أَمَرَ الرَّبُّ مُوسَى عَنِ الْلَّوِيِّينَ هَكَذَا فَعَلُوا لَهُمْ. ²³وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، ²⁴هَذَا مَا لِلَّوِيِّينَ، مِنْ ابْنِ

¹Und der HERR redete mit Mose und sprach: ²Rede mit Aaron und sprich zu ihm: Wenn du Lampen aufsetzt, sollst du sie also setzen, daß alle sieben vorwärts von dem Leuchter scheinen. ³Und Aaron tat also und setzte die Lampen auf, vorwärts von dem Leuchter zu scheinen, wie der HERR dem Mose geboten hatte. ⁴Der Leuchter aber war getriebenes Gold, beide, sein Schaft und seine Blumen; nach dem Gesicht, das der HERR dem Mose gezeigt hatte, also machte er den Leuchter. ⁵Und der HERR redete mit Mose und sprach: ⁶Nimm die Leviten aus den Kindern Israel und reinige sie. ⁷Also sollst du aber mit ihnen tun, daß du sie reinigst: du sollst Sündwasser auf sie sprengen, und sie sollen alle ihre Haare rein abscheren und ihre Kleider waschen, so sind sie rein. ⁸Dann sollen sie nehmen einen jungen Farren und sein Speisopfer, Semmelmehl, mit Öl gemengt; und einen andern jungen Farren sollst du zum Sündopfer nehmen. ⁹Und sollst die Leviten vor die Hütte des Stifts bringen und die ganze Gemeinde der Kinder Israel versammeln ¹⁰und die Leviten vor den HERRN bringen; und die Kinder Israel sollen ihre Hände auf die Leviten legen, ¹¹und Aaron soll die Leviten vor dem HERRN weben als Webeopfer von den Kindern Israel, auf daß sie dienen mögen in dem Amt des HERRN. ¹²Und die Leviten sollen ihre Hände aufs Haupt der Farren legen, und einer soll zum Sündopfer, der andere zum Brandopfer dem HERRN gemacht werden, die Leviten zu versöhnen. ¹³Und sollst die Leviten vor Aaron und seine Söhne stellen und vor

خَمْسٍ وَعِشْرِينَ سَنَةً قَصَاعِدًا يَأْتُونَ لِيَتَجَنَّدُوا أَجْنَادًا فِي
 خِدْمَةِ خَيْمَةِ الْاجْتِمَاعِ.²⁵ وَمِنْ ابْنِ خَمْسِينَ سَنَةً يَرْجِعُونَ
 مِنْ جُنْدِ الْخِدْمَةِ وَلَا يَخْدُمُونَ بَعْدُ.²⁶ يُوَازِرُونَ إِخْوَتَهُمْ فِي
 خَيْمَةِ الْاجْتِمَاعِ لِحَرَسِ حِرَاسَةٍ. لَكِنْ خِدْمَةٌ لَا يَخْدُمُونَ.
 هَكَذَا تَعْمَلُ لِلْأَوِيِّينَ فِي حِرَاسَاتِهِمْ.

dem HERRN weben,¹⁴ und sollst sie also
 aussondern von den Kindern Israel, daß
 sie mein seien.¹⁵ Darnach sollen sie
 hineingehen, daß sie dienen in der Hütte
 des Stifts. Also sollst du sie reinigen und
 weben;¹⁶ denn sie sind mein Geschenk von
 den Kindern Israel, und ich habe sie mir
 genommen für alles, was die Mutter
 bricht, nämlich für die Erstgeburt aller
 Kinder Israel.¹⁷ Denn alle Erstgeburt unter
 den Kindern Israel ist mein, der Menschen
 und des Viehes, seit der Zeit ich alle
 Erstgeburt in Ägyptenland schlug und
 heiligte sie mir¹⁸ und nahm die Leviten an
 für alle Erstgeburt unter den Kindern
 Israel¹⁹ und gab sie zum Geschenk Aaron
 und seinen Söhnen aus den Kindern Israel,
 daß sie dienen im Amt der Kinder Israel in
 der Hütte des Stifts, die Kinder Israel zu
 versöhnen, auf daß nicht unter den
 Kindern Israel sei eine Plage, so sie sich
 nahen wollten zum Heiligtum.²⁰ Und Mose
 mit Aaron samt der ganzen Gemeinde der
 Kinder Israel taten mit den Leviten alles,
 wie der HERR dem Mose geboten
 hatte.²¹ Und die Leviten entsündigten sich
 und wuschen ihre Kleider, und Aaron
 webte sie vor dem HERRN und versöhnte
 sie, daß sie rein wurden.²² Darnach gingen
 sie hinein, daß sie ihr Amt täten in der
 Hütte des Stifts vor Aaron und seinen
 Söhnen. Wie der HERR dem Mose geboten
 hatte über die Leviten, also taten sie mit
 ihnen.²³ Und der HERR redete mit Mose
 und sprach:²⁴ Das ist's, was den Leviten
 gebührt: von fünfundzwanzig Jahren und
 darüber taugen sie zum Amt und Dienst in
 der Hütte des Stifts;²⁵ aber von dem
 fünfzigsten Jahr an sollen sie ledig sein

Numbers 8

vom Amt des Dienstes und sollen nicht mehr dienen,²⁶ sondern ihren Brüdern helfen des Dienstes warten an der Hütte des Stifts; des Amts aber sollen sie nicht pflegen. Also sollst du mit den Leviten tun, daß ein jeglicher seines Dienstes warte.